



# Richardson-Wilcox

Diseñado para la vida

## Catálogo de productos residenciales



# R-W Landmark

Series™

Los portones para garaje de mayor calidad de Canadá desde 1912  
¡Comuníquese hoy mismo con un distribuidor autorizado de R-W!

**100**  
Richardson-Wilcox  
100 Years of Innovation  
[RWDOORS.COM](http://RWDOORS.COM)

# NUESTRA HISTORIA

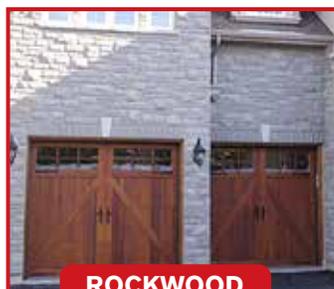
Los portones de mayor calidad de Canadá desde 1912

## Celebramos más de 100 años en actividad

Richards-Wilcox fue constituida en Canadá en 1912, lo que nos convierte en la empresa de portones más antigua del mundo. Estamos orgullosos de nuestra larga historia de productos de calidad y aprovechamos estos antecedentes para brindarle actualmente una línea excepcional de portones para garaje residenciales.

En Richards-Wilcox, nuestro compromiso es hacer que el próximo capítulo de nuestra historia sea tan emocionante como el primero. Somos innovadores apasionados en el diseño de portones para garaje, y deseamos ser el fabricante de los sistemas de portones de más alta calidad del mundo.

### COLECCIONES DE PORTONES PARA GARAJE



**ROCKWOOD**  
PÁGINA 6



**ROCKWOOD**  
CONTEMPORÁNEO  
PÁGINA 6



**ECHO RIDGE XL**  
PÁGINA 8



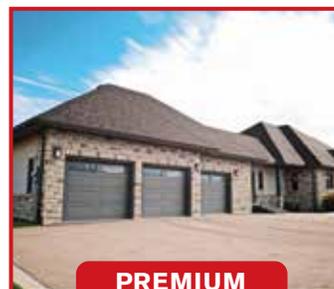
**ECHO RIDGE**  
PÁGINA 10



**BRIARCREST**  
PÁGINA 12



**GRANDVIEW**  
PÁGINA 14



**PREMIUM**  
PÁGINA 16



**PREMIUM/CLÁSICO**  
CONTEMPORÁNEO  
PÁGINA 18



**CLÁSICA**  
PÁGINA 20



## **DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE R-W**

Un portón es tan bueno como su instalación. Es por esta razón que solo los distribuidores autorizados instalan nuestros portones. Este proceso asegura que toda instalación cumpla con nuestros estándares de calidad.



## **HECHO EN CANADÁ**

Richards-Wilcox Canada ha estado en actividad por más de 100 años; desde piezas y herrajes hasta paneles, los portones R-W se fabrican con orgullo en Canadá.



## **GARANTÍA LIMITADA LIFETIMER™**

Tenemos suficientes preocupaciones en la vida: el portón de su garaje no debería ser una de ellas. Cuando usted elige Richards-Wilcox, ha escogido el mejor portón para garaje que puede comprar y lo respaldaremos por escrito con nuestra garantía limitada LifeTimer™.



## SISTEMA WEATHERLOCK™

### Sistema exclusivo de sello perimetral para portones y unión de secciones.

Los portones Landmark incorporan la unión de secciones WeatherLock™ exclusiva de R-W. El machihembrado modificado de R-W desplaza la unión más cerca a la cara exterior del portón para limitar la filtración de aire y agua, al tiempo que proporciona a la sección una resistencia e integridad inquebrantables. El sello hermético de doble aleta y triple contacto de R-W está diseñado para evitar el ingreso de suciedad, insectos, viento, nieve y agua, y combina a la perfección con la mayoría de los estilos y colores de los garajes. Nuestro sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico), acompañado de un retén de aluminio resistente al óxido de doble contacto, incrementa la resistencia de la parte inferior del portón

## NEUFOAM™

### ¡Lo que importa es lo que hay dentro!



Para lograr los más altos valores térmicos y estabilidad, las secciones de los productos R-W se llenan de manera uniforme con Neufoam™, sustancia ecológica libre de CFC / HCFC. Este aislante de poliuretano de alta densidad instalado mediante un proceso continuo controlado por computadora, brinda a los paneles de los portones un aislamiento térmico uniforme, una adhesión superior y una resistencia excelente.



## SISTEMA DE TAMBOR TRU-BALANCE™

### Opere en forma manual y segura los portones de su garaje en casos de emergencia

El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones construidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87 % superior al estándar de la industria. Esta configuración mejorada del tambor ofrece una operación más suave y mayor control, a medida que el portón se desliza sobre el radio del riel en el plano horizontal. Los propietarios de viviendas tendrán la tranquilidad de poder operar de forma segura y fácil el portón de su garaje en casos de emergencia. TruBalance™ también reduce la carga sobre su control remoto, extendiendo la vida útil sin necesidad de mantenimiento.

## SISTEMA DE PORTÓN PARA GARAJE DE DISEÑO

### Nuestros portones para garaje duran toda la vida

Sistemas de portones diseñados y comprobados que cumplen con los más altos estándares y regulaciones de la industria. R-W fabrica todos los paneles de los portones y principales componentes de los herrajes, lo que nos brinda un control absoluto de la calidad de principio a fin.

CONOZCA EL

# R-W Landmark

Series™

## La línea más reciente de sistemas de portones para garaje de alto rendimiento de **Richards-Wilcox**.

Por más de 100 años, desde 1912, Richards-Wilcox Canada ha estado fabricando portones de calidad en Canadá. Los portones residenciales Richards Wilcox no solo representan uno de los sistemas de portones más fuertes y eficientes del mundo, sino que también ofrecen una gama completa de portones para garaje residenciales que harán que su hogar se vea hermoso en los años venideros.

### Las colecciones de la serie Landmark de R-W incluyen:

- **Rockwood** L200RW
- **Rockwood Contemporáneo** L200RWC
- **Echo Ridge XL** L200ERX
- **Echo Ridge** L138ER
- **Briarcrest** L200BC
- **Grandview** L200GV
- **Premium** L200
- **Premium Contemporáneo** L200C
- **Clásico Contemporáneo** L138C
- **Clásico** L138





# ROCKWOOD L200RW Colección



# ROCKWOOD CONTEMPORÁNEO L200RWC Colección

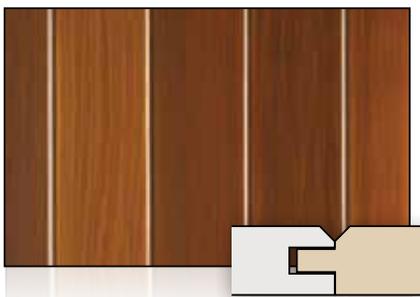


Tanto la Colección Rockwood tradicional como la Colección Rockwood Contemporáneo moderna presentan revestimientos artesanales de cedro rojo claro que se pueden teñir para realzar la belleza de la madera veteada y que coincida con los detalles exteriores de su hogar. Al pintar su portón, nivele las tablas y los revestimientos hechos del material compuesto que ofrece ahorro de costos y un sinfín de opciones de color, a fin de obtener **UN ASPECTO VERDADERAMENTE PERSONALIZADO.**

## OPCIONES DE VENTANAS

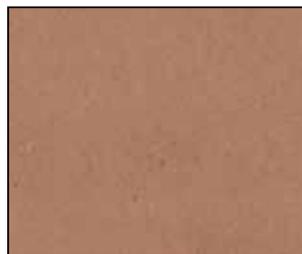


## RANURA EN V



Las tablas de cedro se cortan en un ángulo de 45° y se unen para formar una ranura en V. Disponible en machihembrado de 3" o 5" (76 mm o 127 mm).

## MATERIAL COMPUESTO



El material compuesto de 1/2" (1.27 cm) extra tiene su exterior tratado. La superficie lisa ofrece un exterior plano para los portones pintados.

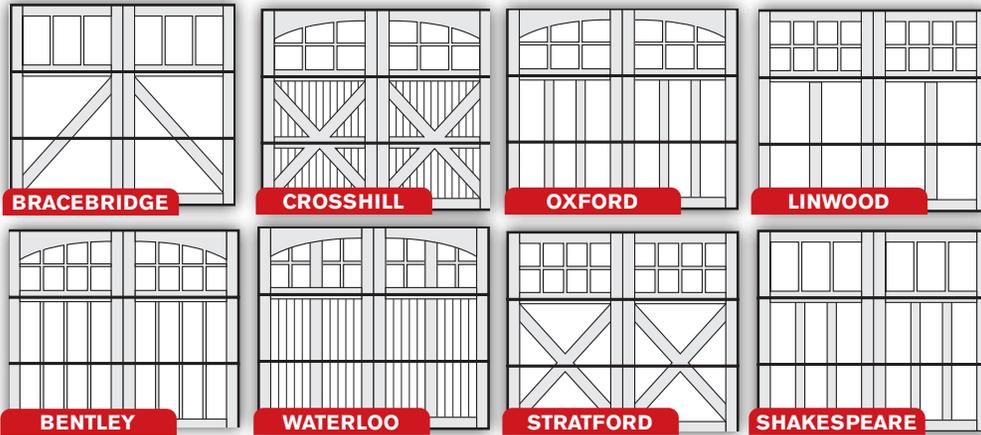
## COLOR PERSONALIZADO



Consulte a su distribuidor autorizado de R-W para obtener información detallada sobre los revestimientos. Con las diversas opciones de pinturas y tintes disponibles, se puede personalizar su portón para que coincida con el estilo exterior de su hogar.

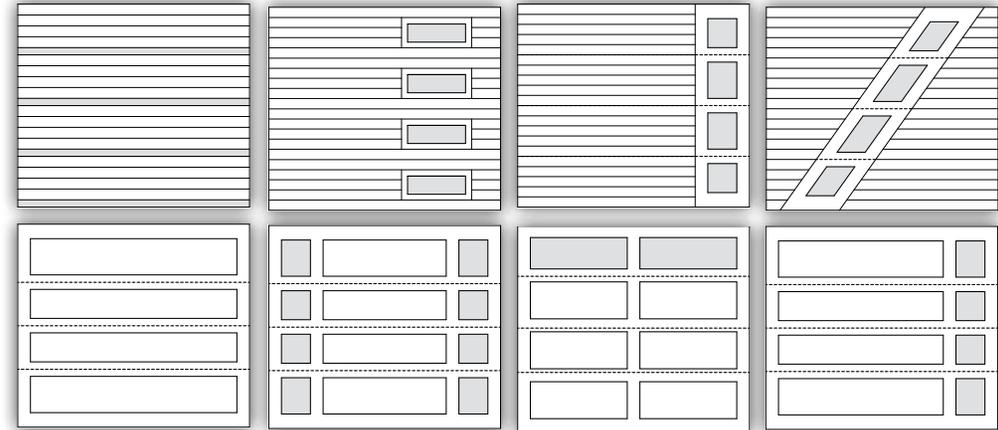
Converse con su distribuidor de portones para garaje de R-W sobre las diferentes opciones de color para su portón.

## OPCIONES DEL ESTILO ROCKWOOD



Esta es una pequeña muestra de las opciones del estilo Rockwood. Están disponibles los diseños personalizados. Consulta el distribuidor para obtener más detalles.

## CONFIGURACIONES ROCKWOOD CONTEMPORÁNEO



Esta es una pequeña muestra de las opciones de paneles Rockwood Contemporáneo. Están disponibles los diseños personalizados. Consulta el distribuidor para obtener más detalles.



## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- › Núcleo de aislante de poliuretano Neufam™ para asegurar la eficiencia energética.
- › Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones construidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- › Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- › Canales revestidos en cedro que combinan de manera uniforme con los paneles de color personalizado.
- › Capacidad de combinar cualquier dintel arqueado. Se pueden fabricar de manera que coincidan con cualquier abertura.

VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
<b>19.35</b> (En base a una tabla de cedro de 1" [2.54 cm])	<b>3" (7.62 cm)</b> (Panel Landmark de 2" (5.08 cm) y tabla de cedro de 1" (2.54 cm))	<b>18" (45.72 CM) / 21" (53.34 CM) / 28" (71.12 CM) / 32" (81.28 CM)</b> 6' (1.83 m) - 6" (15.24 cm) a 12' (3.65 m) en incrementos de 3" (7.62 cm) para Rockwood 7' (2.13 m) - a 10' (3.04 m) en incrementos de 4" (10.16 cm) para Rockwood Contemporáneo	<b>18' (5.48 M) X 10' (3.04 M)</b>



Garantía limitada LifeTimer™  
por el tiempo que sea propietario de su casa



Sistema de tambor  
TruBalance™



Neufam™



Sistema  
WeatherLock™

# ECHO RIDGE XL

## L200ERX

Colección



### ESTILOS DE PANELES



TIRANTES EN A (A-BUCK)



TIRANTES EN V (V-BUCK)



TIRANTES EN X (X-BUCK)



ABATIBLE (SWING)



PLEGABLE (BIFOLD)



PLEGABLE DOBLE (DOBLE BIFOLD)

### OPCIONES DE VENTANAS



1 VIDRIO



1 VIDRIO ARQUEADO



3 VIDRIO



3 VIDRIOS SOBRE 3 VIDRIOS



3 VIDRIOS ARQUEADOS SOBRE 3 VIDRIOS

Estilos de ventanas no mostrados: 4 Vidrios arqueados, 4 Vidrios sobre 4 vidrios, y 4 Vidrios arqueados sobre 4 vidrios

\* Las puertas de 10' (3048 mm) de ancho usan un patrón de 4 sobre 4



## OPCIONES DE COLOR

Base de la puerta



BLANCO

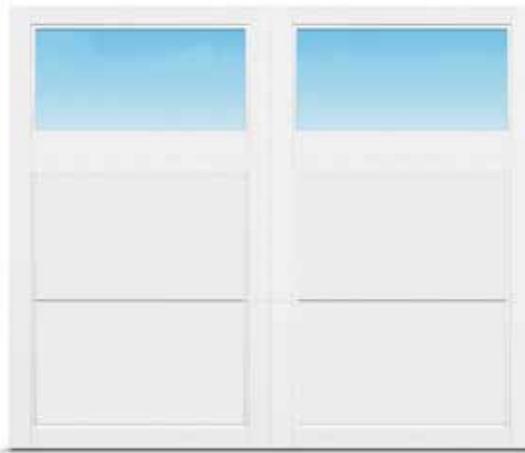
Tableros para revestimiento



BLANCO



GRIS ARENA (SANDSTONE)



VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
18	2" (5.08 CM)	28" (71.12 CM) / 32" (81.28 CM) 7' (2.13 m) - a 10' (3.04 m) en incrementos de 4" (10.16 cm)	18' (5.48 M) X 10' (3.04 M)

## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

Construcción única de 3 secciones y una gran ventana en la sección superior que agregan belleza a su hogar.

- › Núcleo de aislante de poliuretano Neufoam™ para asegurar la eficiencia energética.
- › Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones contruidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- › Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- › 6 estilos de panel para elegir.
- › 9 colores para elegir.
- › 2 colores de revestimiento: blanco y gris arena (sandstone)



Garantía limitada LifeTimer™  
por el tiempo que sea propietario de su casa



Sistema de tambor  
TruBalance™



Neufoam™



Sistema  
WeatherLock™

# Echo Ridge

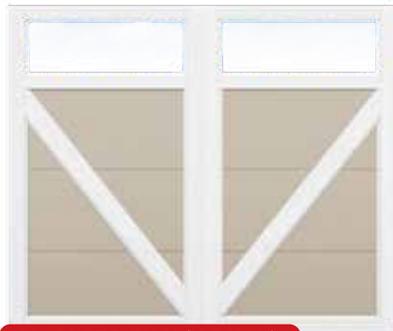
## L138ER

Colección

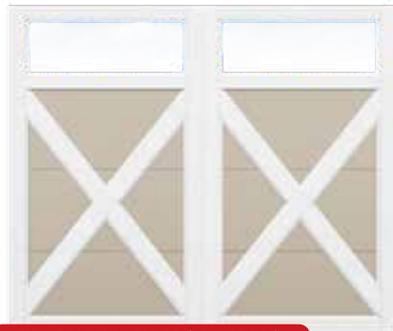
### OPCIÓN DE PANEL



**TIRANTES EN A (A-BUCK)**



**TIRANTES EN V (V-BUCK)**



**TIRANTES EN X (X-BUCK)**



**BATIENTE (SWING)**



**PLEGABLE (BIFOLD)**

Nota: Todas las opciones de revestimiento están disponibles sin ventanas

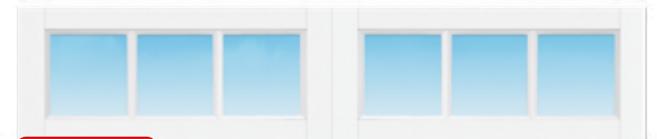
### OPCIONES DE VENTANAS



**1 VIDRIO**



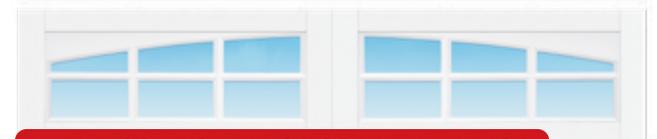
**1 VIDRIO ARQUEADO**



**3 VIDRIO**



**3 VIDRIOS SOBRE 3 VIDRIOS**



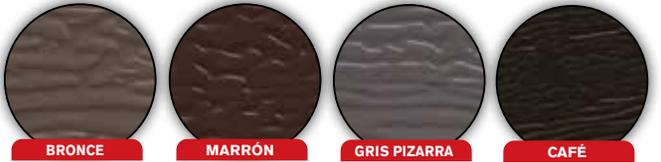
**3 VIDRIOS ARQUEADOS SOBRE 3 VIDRIOS**

Estilos de ventana no mostrados: 4 Vidrios arqueados, 4 Vidrios sobre 4 vidrios, y 4 Vidrios arqueados sobre 4 vidrios  
 \* Las puertas de 10' (3048 mm) de ancho usan un patrón de 4 sobre 4

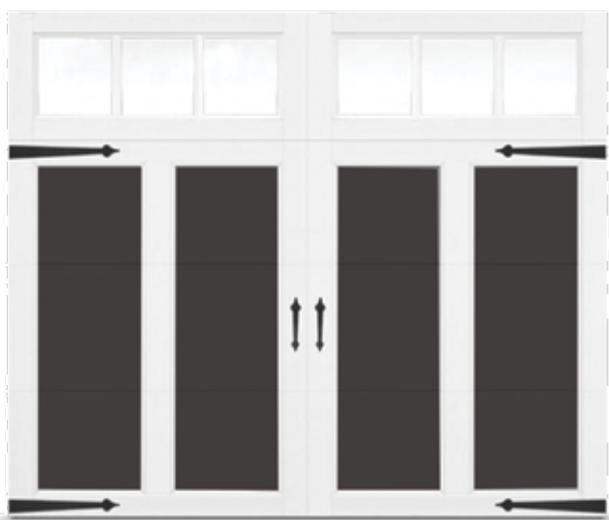
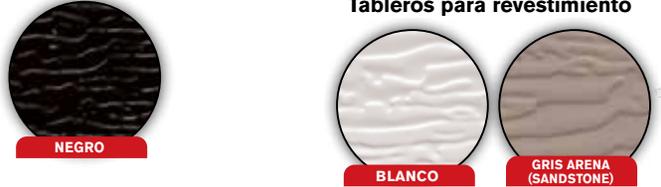


## OPCIONES DE COLOR

Base de la puerta



Tableros para revestimiento



VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
12	1-3/8" (3.49 CM)	18" (45.72 CM) / 24" (60.96 CM) 6" (1.83 m) - 6" (15.24 cm) a 10" (3.65 m) en incrementos de 6" (7.62 cm)	18' (5.48 M) X 10' (3.04 M)

## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- Núcleo de aislante de poliuretano Neufoam™ para asegurar la eficiencia energética
- Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones construidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- 5 estilos de panel para elegir.
- 9 colores para elegir.
- 2 colores de revestimiento: blanco y gris arena (sandstone)



Garantía limitada LifeTimer™ por el tiempo que sea propietario de su casa



Sistema de tambor TruBalance™



Neufoam™



Sistema WeatherLock™



# BRIARCREST

## L200BC

Colección

### OPCIÓN DE PANEL



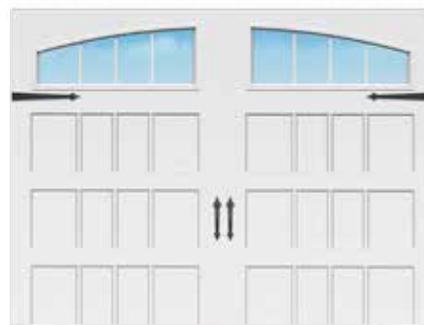
**TIRANTES EN A (A-BUCK)**



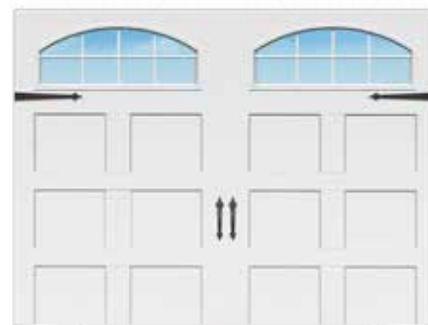
**TIRANTES EN X (X-BUCK)**



**TIRANTES EN V (V-BUCK)**



**ABATIBLE (SWING)**



**PLEGABLE (BIFOLD)**

Nota: Los estilos de panel están disponibles sin ventanas.

Los herrajes decorativos no vienen de manera estándar.

### OPCIONES DE VENTANAS

#### HIERRO FORJADO



Una pieza de hierro forjado

Rectángulo de hierro forjado

Dos piezas de hierro forjado arqueado

#### 4 VIDRIOS SOBRE 4 VIDRIOS



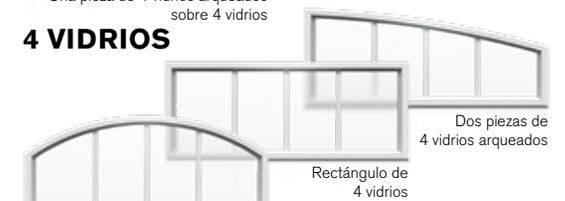
Dos piezas de 4 vidrios arqueados sobre 4 vidrios



Una pieza de 4 vidrios arqueados sobre 4 vidrios

Rectángulo de 4 vidrios sobre 4 vidrios

#### 4 VIDRIOS



Dos piezas de 4 vidrios arqueados

Rectángulo de 4 vidrios

#### TRANSPARENTE



Dos piezas de vidrio transparente arqueado

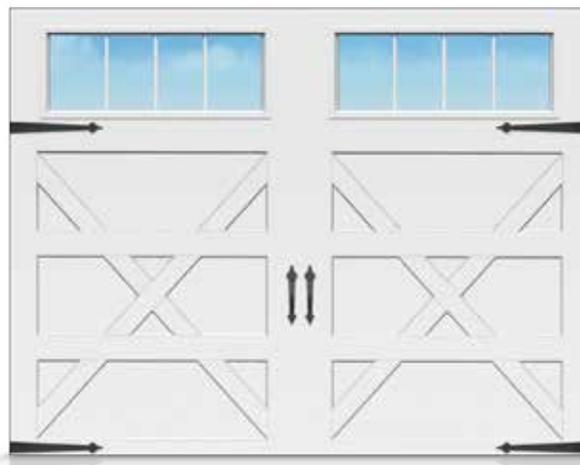
Rectángulo de vidrio transparente

Una pieza de vidrio transparente arqueado

Disponible en vidrio aislante transparente, granulado oscuro y satinado.



## OPCIONES DE COLOR



VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
18	2" (5.08 CM)	18" (45.72 CM) / 21" (53.34 CM) / 24" (60.96 CM)	18' (5.48 M) X 12' (3.04 M)

## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- › Núcleo de aislante de poliuretano Neufoam™ para asegurar la eficiencia energética.
- › Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones construidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- › Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- › Gran ventana en la sección superior y diseño liso cóncavo con insertos para proporcionar una sensación de cochera.
- › 9 colores para elegir.
- › 5 estilos de paneles, incluidos los diseños lisos preferidos por el cliente.



**Garantía limitada LifeTimer™**  
por el tiempo que sea propietario de su casa



Sistema de tambor  
TruBalance™



Neufoam™



Sistema  
WeatherLock™

# GRANDVIEW

## L200GV

### Colección

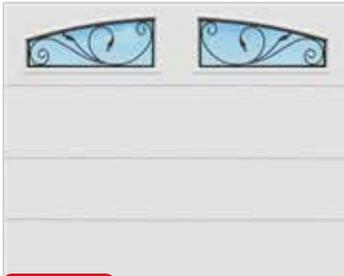
#### ESTILOS DE PANELES



**RANCHERO EN RELIEVE**



**COLONIAL EN RELIEVE**



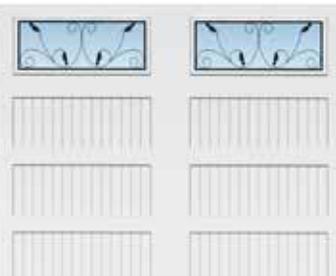
**PLANO**



**TABLAS**



**COLONIAL RANURADO CÓNCAVO**



**RANCHERO RANURADO CÓNCAVO**



**RANCHERO LISO CÓNCAVO**



**WINDEMERE**

#### OPCIONES DE VENTANAS

##### HIERRO FORJADO



Una pieza de hierro forjado

Rectángulo de hierro forjado

Dos piezas de hierro forjado arqueado

##### 4 VIDRIOS SOBRE 4 VIDRIOS

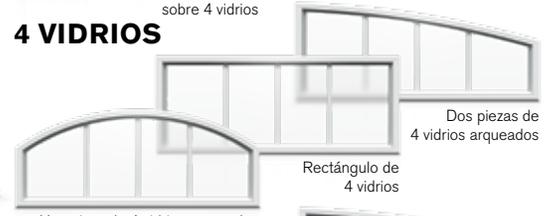


Una pieza de 4 vidrios arqueados sobre 4 vidrios

Rectángulo de 4 vidrios sobre 4 vidrios

Dos piezas de 4 vidrios arqueados sobre 4 vidrios

##### 4 VIDRIOS



Una pieza de 4 vidrios arqueados

Rectángulo de 4 vidrios

Dos piezas de 4 vidrios arqueados

##### TRANSPARENTE



Una pieza de vidrio transparente arqueado

Rectángulo de vidrio transparente

Dos piezas de vidrio transparente arqueado

Disponibles en vidrio aislante transparente, granulado oscuro y satinado.

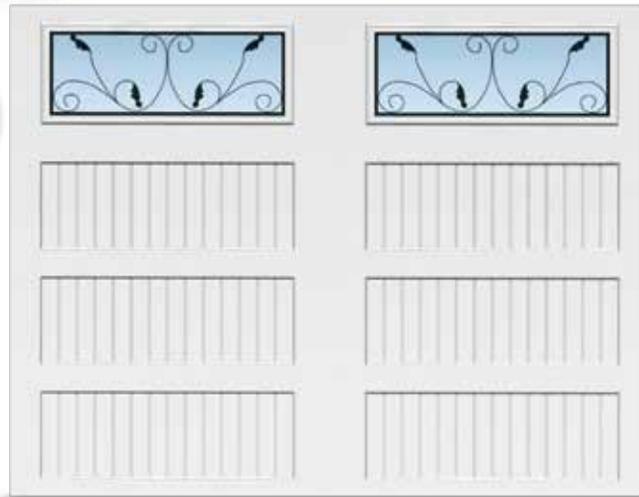


## OPCIONES DE COLOR



\* No disponible en estilos de paneles ranurados cóncavos.

**CONSULTE LA PÁGINA 22 PARA LOS TONOS DE MADERA**



VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
18	2" (5.08 CM)	18" (45.72 CM) / 21" (53.34 CM) / 24" (60.96 CM)	18' (58.64 CM) X 12' (365.76 CM)

## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- ▶ Núcleo de aislante de poliuretano Neufoam™ para asegurar la eficiencia energética.
- ▶ Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones contruidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- ▶ Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- ▶ Gran ventana en la sección superior para agregar elegancia a su hogar.
- ▶ 9 colores para elegir (consulte la página 22 para ver las opciones de los tonos de madera)
- ▶ 8 estilos de panel para elegir.



**Garantía limitada LifeTimer™**  
por el tiempo que sea propietario de su casa



Sistema de tambor  
TruBalance™



Neufoam™



Sistema  
WeatherLock™



# PREMIUM

## L200

Colección

### ESTILOS DE PANELES



**RANCHERO EN RELIEVE**



**COLONIAL EN RELIEVE**



**PLANO**



**TABLAS**



**PANEL MIXTO**



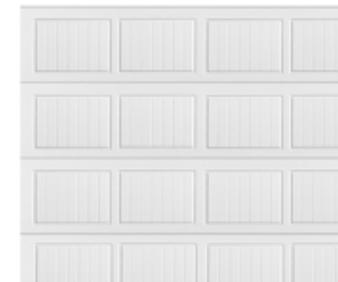
**COLONIAL RANURADO CÓNCAVO**



**RANCHERO RANURADO CÓNCAVO**

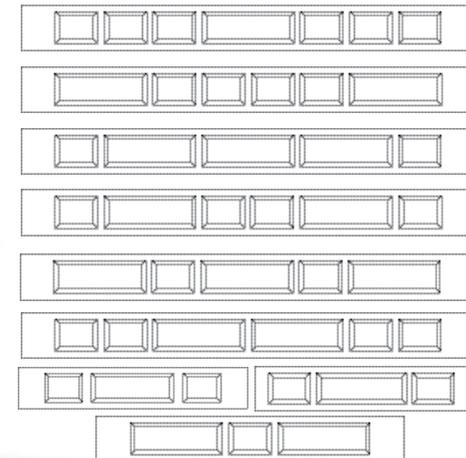


**RANCHERO LISO CÓNCAVO**



**WINDEMERE**

### OPCIONES POPULARES DE PANEL MIXTO



CONSULTE LAS PÁGINAS 24 Y 25 PARA VER LAS OPCIONES DE VENTANA



## OPCIONES DE COLOR



\* No disponible en estilos de paneles ranurados cóncavos.

**CONSULTE LA PÁGINA 22 PARA  
LOS TONOS DE MADERA**



**Garantía limitada LifeTimer™**  
por el tiempo que sea propietario de su casa



VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
18	2" (5.08 CM)	18" (45.72 CM) / 21" (53.34 CM) / 24" (60.96 CM) 6'-6" (198.12 cm) a 12' (365.76 cm) en incrementos de 3" (7.62 cm)	20' (58.64 CM) X 12' (365.76 CM)



**Garantía limitada LifeTimer™**  
por el tiempo que sea propietario de su casa

## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- › Núcleo de aislante de poliuretano Neufoam™ para asegurar la eficiencia energética.
- › Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones construidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- › Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- › Espesor del panel de 2" (5.08 cm)
- › 9 colores para elegir. (Consulte la página 22 para las opciones de los tonos de madera)
- › 9 estilos de panel para elegir.



**Sistema de tambor  
TruBalance™**



**Neufoam™**



**Sistema  
WeatherLock™**

# PREMIUM CONTEMPORÁNEO L200C Colección

# CLÁSICO CONTEMPORÁNEO L138C Colección

Personalice la apariencia del portón para su garaje con un estilo propio y personal, gracias a la capacidad de colocar ventanas en cualquier lugar del mismo. Cree un aspecto contemporáneo y póngase creativo con la ubicación de sus ventanas para lograr un aspecto único. Disponible en paneles de 2" o 5.08 cm (L200C) y 1 3/8" o 3.49 cm (L138C).

## ESTILOS DE PANELES



## OPCIONES DE VENTANAS



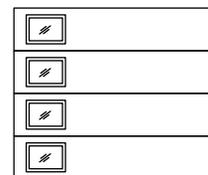
Las opciones de ventanas de aluminio no están disponibles para el Clásico Contemporáneo (L138C)

## CONFIGURACIONES POPULARES DE VENTANAS

La colección Contemporáneo está disponible con varias configuraciones distintas de ventanas. Converse sobre esto con su distribuidor de R-W.

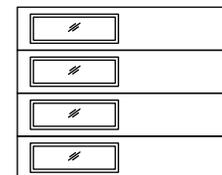
Hay múltiples configuraciones de ventanas disponibles.

### COLONIAL



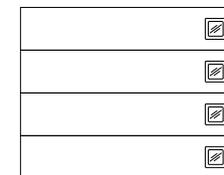
Vertical simple a la izquierda (1 x 4)

### RANCHERO

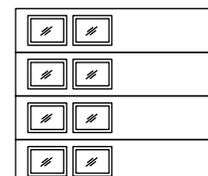


Vertical simple a la izquierda

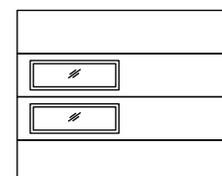
### ALUMINIO



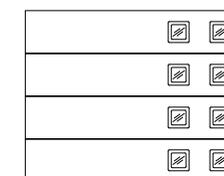
Vertical simple a la derecha



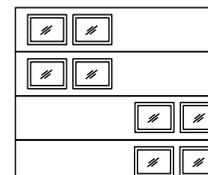
Vertical doble a la izquierda (2 x 4)



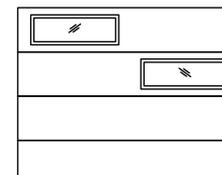
Vertical pila simple a la derecha



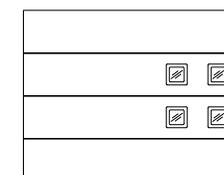
Vertical doble a la derecha



Doble compensado



Escalonado simple a la izquierda



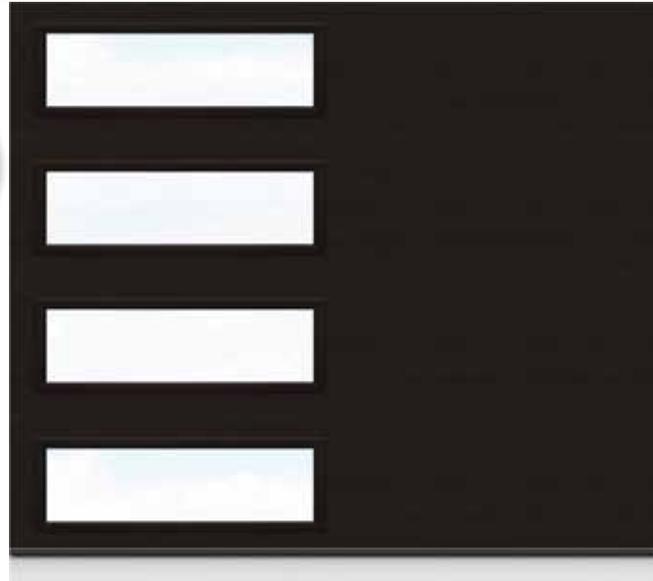
Vertical en dos pilas a la derecha



## OPCIONES DE COLOR



CONSULTE LA PÁGINA 22 PARA  
LOS TONOS DE MADERA



	VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
L200C	18	2" (5.08 CM)	18" (45.72 CM) / 21" (53.34 CM) / 24" (60.96 CM)	18' (58.64 CM) X 10' (365.76 CM)
L138C	12	1 3/8" (3.49 CM)	6'-6" (198.12 cm) a 10' (365.76 cm) en incrementos de 3" (7.62 cm)	16' (487.68 CM) X 10' (304.8 CM)

## CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- › Núcleo de aislante de poliuretano Neuf foam™ para asegurar la eficiencia energética.
- › Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- › 9 colores para elegir. (Consulte la página 22 para las opciones de los tonos de madera)
- › 2 estilos de panel para elegir.
- › 3 opciones de ventana: Colonial y Ranchero de panel doble, y Aluminio de panel doble



Garantía limitada Life Timer™  
por el tiempo que sea propietario de su casa



Neuf foam™



Sistema  
WeatherLock™

# CLÁSICO

## L138

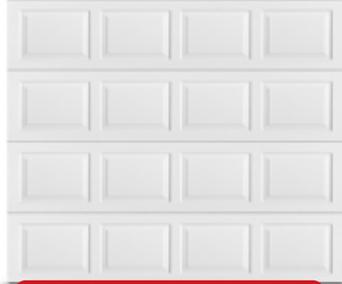
Colección



### ESTILOS DE PANELES



RANCHERO EN RELIEVE



COLONIAL EN RELIEVE



PLANO



TABLAS



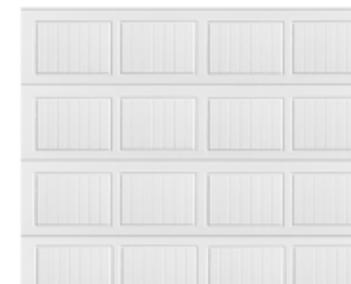
COLONIAL RANURADO CÓNCAVO



RANCHERO RANURADO CÓNCAVO



RANCHERO LISO CÓNCAVO



WINDEMERE

CONSULTE LAS PÁGINAS 24 Y 25 PARA  
VER LAS OPCIONES DE VENTANA



**OPCIONES DE COLOR**

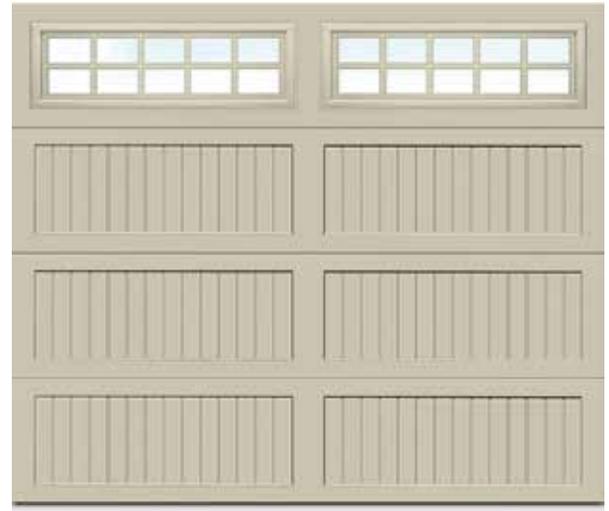


\* No disponible en estilos de paneles ranurados cóncavos.

**CONSULTE LA PÁGINA 22 PARA LOS TONOS DE MADERA**



**Garantía limitada Life Timer™**  
por el tiempo que sea propietario de su casa



VALOR R	ESPESOR DEL PORTÓN	ALTURAS DE LA SECCIÓN	TAMAÑO MÁX. DEL PORTÓN
12	1-3/8" (3.49 CM)	18" (45.72 CM) / 21" (53.34 CM) / 24" (60.96 CM) 6' (1.83 m) - 6" (15.24 cm) a 12' (3.65 m) en incrementos de 3" (7.62 cm)	20' (5.48 M) X 12' (3.04 M)

**CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS**

- Núcleo de aislante de poliuretano Neuf foam™ para asegurar la eficiencia energética.
- Sistema de tambor TruBalance™: El sistema de tambor TruBalance™, con patente en trámite, proporciona portones construidos con una sección superior pesada con vidrios, con un balance de hasta un 87% superior al estándar de la industria.
- Sistema WeatherLock™ con nuestras exclusivas uniones de secciones WeatherLock™, sello hermético de doble aleta y triple contacto, y sello inferior tipo bulbo para bajas temperaturas (grado ártico) con un retén de aluminio de doble contacto
- 9 colores para elegir. (Consulte la página 22 para las opciones de los tonos de madera)
- 8 estilos de panel para elegir.



Sistema de tambor TruBalance™



Neuf foam™



Sistema WeatherLock™

# Woodtones *by* Richards-Wilcox

Simule la apariencia de un portón de madera auténtica, pero en un portón de acero con aislante Neufam™ duradera y de bajo mantenimiento.



# DISPONIBLE EN ESTOS VIBRANTES TONOS DE MADERA



**CASTAÑO**



**MOCA**



**NOGAL**



**DRIFTWOOD**

## DISPONIBILIDAD DEL ESTILO DE PANEL

	Ranchero en relieve	Colonial en relieve	Panel mixto	Plano	Tablas	Ranchero ranurado cóncavo	Colonial ranurado cóncavo	Ranchero liso cóncavo	Windemere
<b>Grandview</b> (L200GV) Páginas 14-15	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	NO DISPONIBLE	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b>
<b>Premium</b> (L200) Páginas 16-17	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b>	NO DISPONIBLE
<b>Premium/Clásico Contemporáneo</b> (L200C y L138C) Páginas 18-19	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE
<b>Clásico</b> (L138) Páginas 20-21	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	NO DISPONIBLE	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b>	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b> <b>Nogal</b> Driftwood	Disponible en: <b>Castaño</b> <b>Moca</b>	NO DISPONIBLE

NOTA: Los portones Premium (L200) y Classic (L138) ordenados con diseños Ranchero, Colonial o Panel mixto en colores Castaño o Mocha se producirán utilizando tonos de madera bidireccionales. Los paneles Liso empotrado y Windemere se ofrecerán con tonos de madera unidireccionales.

Las secciones Grandview (L200GV) Raised Ranch, Raised Colonial, Flush, Plank, Recessed Smooth Ranch y Windemere en Auburn y Mocha se producirán utilizando Woodtones unidireccionales. Auburn y Mocha Empotrable Ranurado (Colonial o Rancho)

Las secciones se producirán utilizando Woodtones bidireccionales.

Las selecciones de Nogal se ofrecerán solo en los tonos de madera unidireccionales.

Las selecciones de Driftwood se ofrecerán solo en los tonos de madera bidireccionales.

Los modelos pedidos con diseños de Tablas o Liso solo se ofrecerán en tonos de madera unidireccionales.

# COLECCIÓN DE VENTANAS: CLÁSICO(L138) Y PREMIUM(L200)

Cuando se trata de elegir el diseño de ventana adecuado para el portón de su garaje, nadie puede ayudarlo mejor que su distribuidor autorizado de R-W para lograr ese toque final perfecto en su nuevo portón. Una vez que haya hecho su elección, el mismo profesional de R-W instalará su nuevo portón para garaje, asegurando un máximo rendimiento y confiabilidad. Su técnico revisará todos los aspectos de su portón, desde la seguridad hasta el rendimiento y la apariencia. Confíe su portón para garaje de R-W a la persona que lo conozca mejor que nadie, su distribuidor profesional de R-W.

## INSERTOS DECORATIVOS



TRANSPARENTE



SHERWOOD



PRADERA



RANCHERO DE LA PRADERA



WATERTON



CASCADA



RANCHERO STOCKBRIDGE



STOCKTON



RANCHERO STOCKTON ARQUEADO



RANCHERO TRANSPARENTE



RANCHERO CON RAYOS (SUNBURST)



CATEDRAL



RANCHERO WATERTON



RANCHERO CASCADA



RANCHERO STOCKBRIDGE ARQUEADO



RANCHERO STOCKTON



4 RAYOS (SUNBURST)



5 RAYOS (SUNBURST)



6 RAYOS (SUNBURST)



7 RAYOS (SUNBURST)



8 RAYOS (SUNBURST)



9 RAYOS (SUNBURST)



RAYOS / 4 VIDRIOS



BRECKENRIDGE

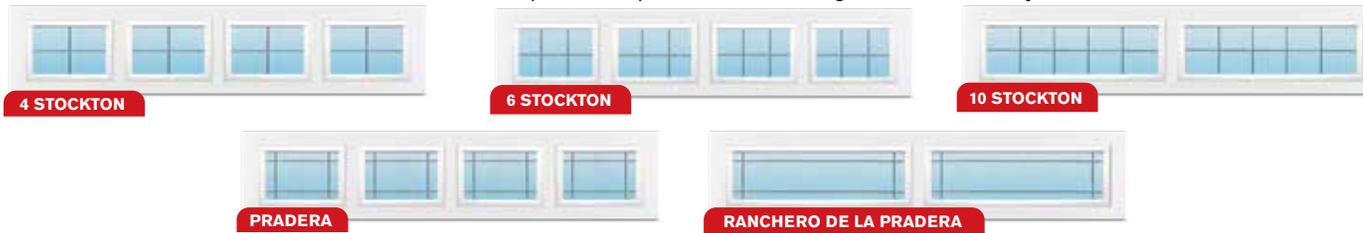


BERKSHIRE

\*Disponible en vidrio simple (transparente y granulado oscuro) o doble (transparente, y granulado oscuro o satinado)

## BARRA REDONDEADA

Barras redondeadas de 3/8" (10 mm) disponibles en color gris plateado.  
Estándar con vidrio doble transparente, opcional con vidrio granulado oscuro y satinado.



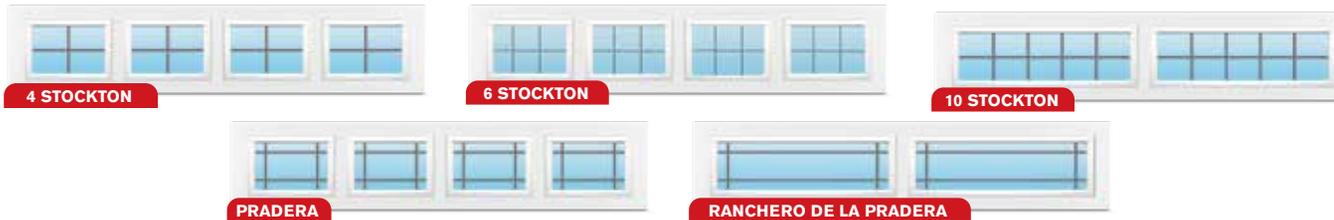
## BARRA CUADRADA

Barras cuadradas de 3/8" (10 mm) disponibles en color negro. Estándar con vidrio doble transparente, opcional con vidrio granulado oscuro y satinado.



## REJILLA DE ALUMINIO

Rejillas de 5/8" (16 mm) disponibles en color **gris arena (sandstone)**, **beige tostado (desert tan)**, **almendra**, **bronce**, **marrón**, **café**, **gris pizarra**, **blanco y negro**. Estándar con vidrio doble transparente; opcional con vidrio granulado oscuro y satinado.



## OPCIONES DE VIDRIO



## COLOR DE LOS MARCOS

Los marcos de ventanas están disponibles en todos los colores y acabados de madera.



# HERRAJES DECORATIVOS



BISAGRA TIPO LANZA DE HIERRO FUNDIDO DE 16" (40.64 CM)

BISAGRA COLONIAL DE HIERRO FUNDIDO DE 16" (40.64 CM)

BISAGRA TIPO LANZA ESTAMPADA DE 16" (40.64 CM)

CONJUNTO DE BISAGRA TIPO LANZA DE HIERRO FUNDIDO DE 16" (40.64 CM)

## HERRAJES MAGNÉTICOS



COLECCIÓN MANOR

COLECCIÓN COLONIAL

COLECCIÓN MISIÓN



TIRADOR COLONIAL DE HIERRO FUNDIDO

TIRADOR TIPO LANZA DE HIERRO FUNDIDO

TIRADOR ARQUEADO TIPO FLOR DE LIS DE HIERRO FUNDIDO

TIRADOR TIPO LANZA ESTAMPADO

MANIJA PARA IZAR COLONIAL DE HIERRO FUNDIDO

MANIJA PARA IZAR TIPO LANZA DE HIERRO FUNDIDO

MANIJA PARA IZAR TIPO FLOR DE LIS DE HIERRO FUNDIDO

MANIJA PARA IZAR TIPO LANZA ESTAMPADO



MANIJA EN L CON LLAVE SIMULADA

MANIJA EN L TIPO ESPADA CON LLAVE SIMULADA

MANIJA TIPO FLOR DE LIS DE HIERRO FUNDIDO SIMULADA

MANIJA EN L DE HIERRO FUNDIDO CON MANIJA LARGA SIMULADA

ALDABA TIPO FLOR DE LIS DE HIERRO FUNDIDO

ALDABA TIPO CABEZA DE LEÓN DE HIERRO FUNDIDO



TACHONES DE HIERRO FUNDIDO PARA ADORNAR PUERTAS / PORTONES



# ¿POR QUÉ ELEGIR LOS PORTONES RICHARDS-WILCOX?



## FABRICADOS PARA DURAR

Las secciones del portón están fabricadas con acero galvanizado de alta resistencia y resistente al óxido, y están recubiertas con un acabado de pintura de poliéster horneado. Lo que significa que su portón durará mucho, MUCHO tiempo.



## PROTECCIÓN ECOLÓGICA DE FÁBRICA

Nuestro aislante de poliuretano Neufam™ tiene un potencial nulo de agotamiento del ozono para ayudar a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. Apariencia de madera vetada en relieve que simula la madera real sin agotar nuestros bosques.



## RESISTEN LAS CONDICIONES CLIMÁTICAS

Construidos para soportar condiciones climáticas diferentes, nuestros portones tienen un núcleo continuo de aislante de poliuretano, un sello inferior para bajas temperaturas (grado ártico) y uniones de secciones con doble sello para ayudar a reducir el flujo de aire y reducir los costos de energía.



## EL ACERO ES LA NUEVA MADERA

La textura de madera vetada auténtica en los paneles le otorga la estética de la madera sin el costo o la molestia de su mantenimiento.



# Richards-Wilcox

Diseñado para la vida

# R-W Landmark

Series™

**Para recibir información adicional y consejos amistosos,  
comuníquese con su distribuidor local de Richards-Wilcox**

Instalación y mantenimiento profesional brindado por:

**PORTONES PARA GARAJE DE RICHARDS-WILCOX**

5100 Timberlea Boulevard, Mississauga, Ontario Canada L4W 2S5

Llamada gratuita: 1 (800) 667-1572 | Tel: (905) 625-0037 | Fax: (905) 625-0057 | Correo electrónico: info@rwdoors.com

**[www.rwdoors.com](http://www.rwdoors.com)**